

LIKVIDÁCIA

- Nepoužívané zariadenia vyradte z prevádzky.
- Odpojte zástrčku zo zásuvky a odrežte elektrickú šnúru
- Na konci životnosti zariadenie prevezte na vhodné zberné miesto likvidácie.

Tento výrobok vyhovuje smernici Európskej únie 2002/96/ES.



Symbol  na výrobku alebo jeho obale označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať ako odpad z domácnosti. Namiesto toho sa musí previezť na príslušné zberné miesto určené na likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Tým, že sa ubezpečíte o tom, že výrobok bol správne zlikvidovaný, prispějete k zamedzeniu negatívnych dôsledkov na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli nastať nevhodnou likvidáciou tohto výrobku. Podrobnejšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate, keď sa obrátite na miestny mestský úrad, na spalovňu odpadu z domácností alebo na predajňu, kde ste výrobok zakúpili.



15002378

Rev.04 del 30-06-12

17

SK

Výrobca si vyhradzuje právo na vykonanie akejkoľvek úpravy bez upozornenia.



www.philips.com/saeco

Zaregistrujte svoj výrobok a získajte technickú podporu na
www.philips.com/welcome

17

Slovensky

SYNTIA

Type HD8838
SUP 037DRJ

NÁVOD NA POUŽITIE



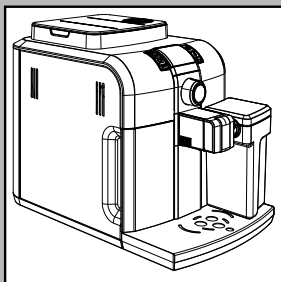
SKÓR, NEŽ ZAČNETE PRÍSTROJ POUŽÍVAŤ, SI POZORNE PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD NA POUŽITIE.

SK

17

CE

PHILIPS
Saeco



ÚVOD

Tento kávovar je určený na prípravu espressa zo zrnkovej kávy; je vybavený zariadením na vypúšťanie pary a horúcej vody. Tento prístroj s elegantným dizajnom bol naprojektovaný na používanie v domácnosti a nie je určený na nepretržitú prevádzku profesionálneho charakteru.

Návod na použitie odkladajte na bezpečné miesto a do blízkosti kávovaru pre prípad, že ho bude chcieť použiť ďalšia osoba.

Pre ďalšie informácie alebo v prípade problémov, ktorými sa tento návod nezaobrá alebo sa nimi zaoberá len čiastočne, sa obráťte na niektorý z autorizovaných technických servisov.



Pozor! Naša spoločnosť nezodpovedá za prípadné škody, ktoré vznikli následkom:

- chybného použitia a použitia v rozpore so stanoveným účelom;
- opráv, ktoré sa nevykonali v našom autorizovanom technickom servise;
- nepovolenou úpravou napájacieho kábla;
- nepovolenou úpravou akejkoľvek súčiastky prístroja;
- uskladnenia alebo používania prístroja pri teplote inej, než je definovaná v podmienkach používania (medzi 15 °C a 45 °C)
- použitia iných ako originálnych náhradných dielov a príslušenstva.

V týchto prípadoch záruka stráca platnosť.

BEZPEČNOSTNÉ NORMY



Časti prístroja pod prúdom nikdy nevystavujte pôsobeniu vody: **nebezpečenstvo skratu! Para a horúca voda môžu spôsobiť obarenie! Parnú dýzu alebo prívod horúcej vody nikdy nedržte nasmerovanú na časti tela; špičky parnej dýzy/prívodu horúcej vody sa dotýkajte opatrne a vždy ho uchopte za určený držiak: nebezpečenstvo obarenia!**

Účel použitia

Kávovar je určený výhradne na použitie v domácnosti. Je zakázané vykonávať technické úpravy prístroja a používať ho nedovoleným spôsobom z dôvodu s tým súvisiacich rizík! Prístroj nemôžu používať osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, duševnými alebo zmyslovými schopnosťami alebo s nedotatočnými skúsenosťami a/alebo zručnosťami, okrem prípadu, ak sú pod dohľadom osoby, ktorá zodpovedá za ich bezpečnosť alebo ich poučí, ako treba s prístrojom zaobchádzať.

Napájanie prúdom - Napájací kábel

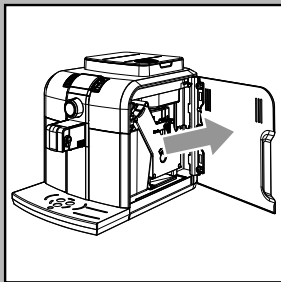
Kávovar pripájajte iba k vhodnej zásuvke.

Jej napätie musí zodpovedať špecifikácii uvedenej na štítku prístroja, ktorý sa nachádza v jeho vnútri za dvierkami.

Nikdy nepoužívajte kávovar, ak je napájací kábel poškodený.

Poškodený napájací kábel musí vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis. Napájací kábel neťahajte po kútoch a po ostrých hranách, nad horúcimi predmetmi a chráňte ho pred olejom. Kávovar nikdy neprenášajte ani ho neťahajte držiak ho za kábel.

Zástrčku zo zásuvky nevyťahujte za kábel, ani sa jej nedotýkajte mokrymi rukami. Dávajte pozor, aby napájací kábel nepadol voľne zo stola alebo z regálu.



Ochrana iných osôb

Dozrite na to, aby sa deti nehrali s prístrojom.

Deti si neuvedomujú nebezpečenstvo súvisiace s elektrospotrebičmi.

Nenechávajte v dosahu detí materiály použité na zabalenie prístroja.

Nebezpečenstvo popálenia

Parnú dýzu a/ani prívod horúcej vody nikdy neobracajte smerom k sebe a/alebo k iným osobám: **nebezpečenstvo obarenia!** Používajte vždy určené ruky alebo rukaväte.

Nádoba na mlieko

Na zaručenie bezchybného chodu prístroja a zamedzenie šírenia zdraviu nebezpečných baktérií je pred prvým použitím ako aj po dlhodobom nepoužívaní potrebné umyť všetky súčiastky nádoby na mlieko.

Mlieko v nádobe môžete uchovávať v samotnej nádobe, riadte sa však pritom pokynmi a upozoreniami, uvedenými na pôvodnom obale; nepoužívajte mlieko po dátume trvanlivosti, vyznačenom na tomto obale.

V prípade, že sa mlieko uchováva v nádobe, skontrolujte, či je vhodné na konzumáciu.

Aspoň jedenkrát za týždeň je nutné nádobu za účelom dôkladného umytia demontovať.

Umiestnenie - Priestor na prevádzku a údržbu

Aby bolo možné prístroj pohodlne obsluhovať, odporúčame:

- Vybrať bezpečnú rovnú plochu, na ktorej ho nikto nemôže prevrátiť alebo sa ním zraniť.
- Zvoliť si dostatočne osvetlený, čistý a hygienický priestor v dosahu zásuvky;
- Zabezpečiť dodržanie minimálnych vzdialeností od stien prístroja tak, ako je to uvedené na obrázku;
- Počas zapínania a vypínania prístroja odporúčame umiestniť pod výtok kávy prázdny pohár.

Prístroj neskladujte pri teplote nižšej ako 0 °C; hrozí nebezpečenstvo jeho poškodenia mrazom.

Kávovar nepoužívajte vo vonkajšom prostredí.

Prístroj neukladajte na príliš teplé povrchy ani do blízkosti otvoreného plameňa, aby sa predišlo roztaveniu alebo poškodeniu krytu.

Starostlivosť o prístroj - Čistenie

Pred prístupím k čisteniu prístroja je nevyhnutné vypnúť prístroj tlačidlom ON/OFF, následne prepnúť hlavný vypínač do polohy „0“ a potom vytiahnuť zástrčku zo zásuvky. Okrem toho je potrebné počkať, kým prístroj nevychladne.

Nikdy neponárajte prístroj do vody!

Je prísne zakázané pokúšať sa o zásahy do vnútra prístroja.

Nepoužívajte na potravinárske účely vodu, ktorá ostala v zásobníku niekoľko dní, zásobník umyte a naplňte ho čerstvou pitnou vodou.

Ak prístroj nebudete používať dlhšiu dobu, vypustite vodu cez výtok kávy; následne ho vypnite a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

Uskladnite ho na suchom mieste mimo dosahu detí.

Chráňte ho pred prachom a špinou.

Opravy / Údržba

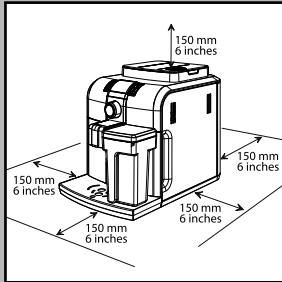
V prípade závady, poruchy alebo podozrenia na poruchu po páde okamžite vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Nikdy nespúšťajte poškodený prístroj.

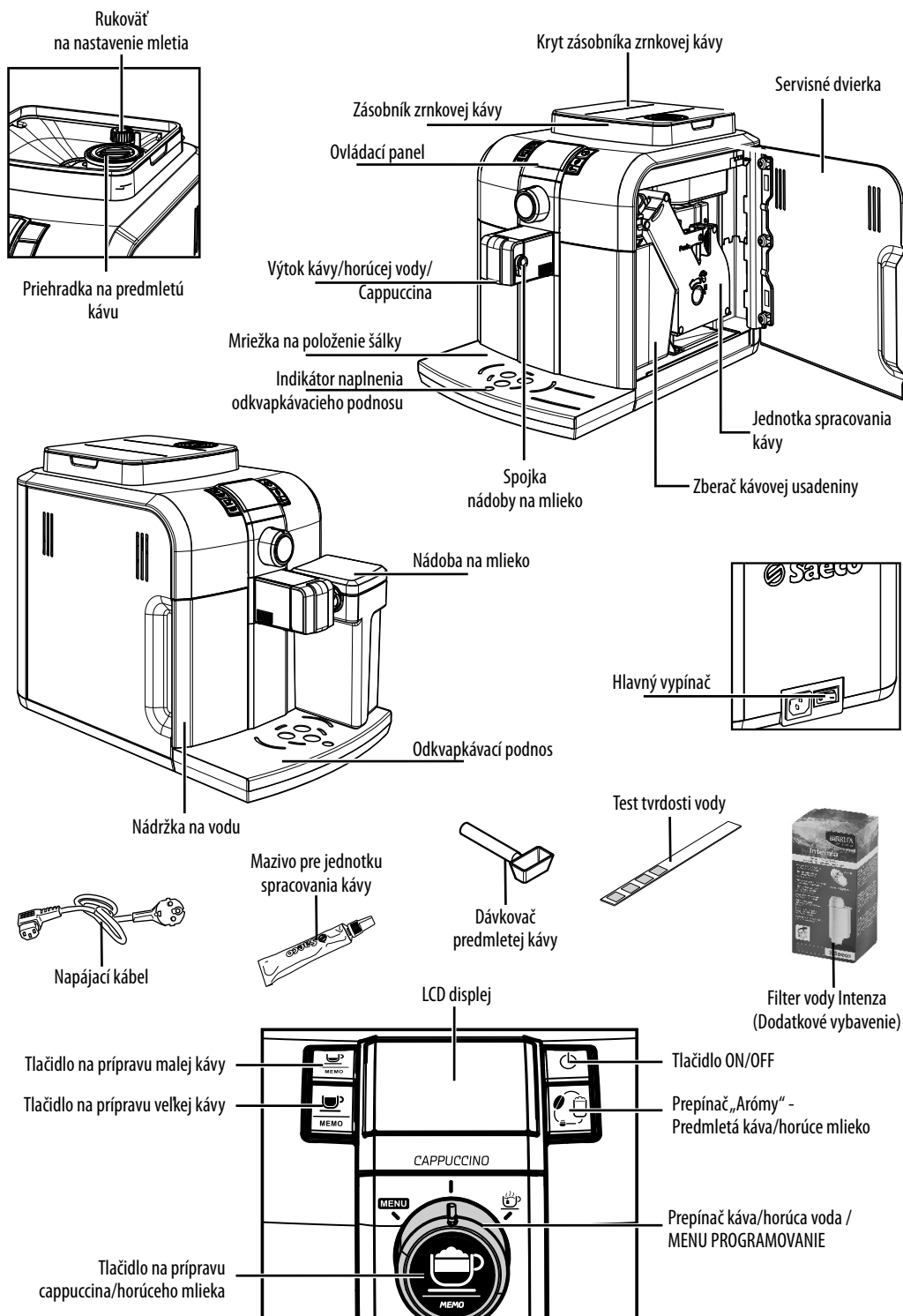
Zásahy a opravy môžu vykonávať iba autorizované technické servisy.

V prípade, že niektoré zákroky neboli vykonané odborné, odmietame akúkoľvek zodpovednosť za prípadné škody.

Protipožiarne zariadenia

V prípade vzniku požiaru použite hasiace prístroje naplnené oxidom uhličitým (CO₂). Nepoužívajte vodu ani práškové hasiace prístroje.





OBSAH

• ÚVOD.....	2
• BEZPEČNOSTNÉ NORMY	2
• INŠTALÁCIA	5
Obal	5
Prípravné operácie	5
• CYKLUS PREPLACHOVANIA/SAMOČISTENIA	6
• PRVÉ POUŽITIE ALEBO POUŽITIE PO DLHODOBOM NEPOUŽÍVANÍ.....	7
• FILTER VODY „INTENZA“	8
• MERANIE TVRDOSTI VODY.....	9
• NÁDOBA NA MLIEKO	9
• PRÍPRAVA KÁVY	10
Nastavenie výšky výtoku	10
Regulácia „Arómy“	10
So zrnkovou kávou	11
S predmletou kávou	11
• CAPPUCCINO	12
• PRÍPRAVA HORÚCEHO MLIEKA	12
• CISTENIE SYSTÉMU DÁVKOVANIA MLIEKA	14
Automatické funkcie čistenia.....	14
Rýchle čistenie	14
Pravidelné čistenie.....	15
• PRÍPRAVA HORÚCEJ VODY	18
• NASTAVENIA	19
Saeco Adapting System	19
Nastavenie mlynčeka na kávu	19
Nastavenie veľkosti kávy v šálke	19
Nastavenie cappuccina	20
Nastavenie množstva speneného mlieka	21
Režim Stand-by	21
• PROGRAMOVANIE	22
Vstúpte do „menu“	22
Programovacie príkazy.....	22
Ukončenie programovania	22
Funkcie.....	22
Príklad programovania	23
• ČISTENIE A ÚDRŽBA.....	24
Všeobecné čistenie.....	24
Jednotka spracovania kávy	24
• ODSTRÁNENIE VODNÉHO KAMEŇA	26
• DISPLEJ OVLÁDACIEHO PANELA.....	28
Hlásenia činnosti	28
Poplašné signály	29
Oznámenia	30
• TECHNICKÉ ÚDAJE	30
• RIEŠENIE PROBLÉMOV.....	31

INŠTALÁCIA

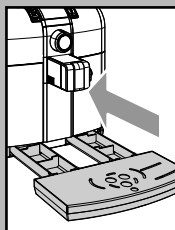
Za účelom zaistenia vlastnej bezpečnosti a bezpečnosti tretích osôb dodržujte svedomito pokyny uvedené v kapitole „Bezpečnostné normy“.

Obal

Originálny obal bol navrhnutý a vyrobený za účelom ochrany prístroja počas prepravy. Odporúčame ho uschovať pre prípad novej prepravy v budúcnosti.

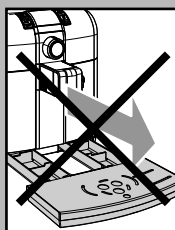
Prípravné operácie

- Z obalu vyberte kryt zásobníka kávy, odkvapkávaci podnos s mriežkou a nádobu na mlieko.
- Kávovar vyberte z obalu a umiestnite ho na vhodné miesto, ktoré spĺňa náležitosti požadované a popísané v bezpečnostných normách.
- Odkvapkávaci podnos s mriežkou uložte na určené miesto v prístroji a presvedčte sa, či nádobka zapadla do lôžka.
- Položte kryt na zásobník kávy.

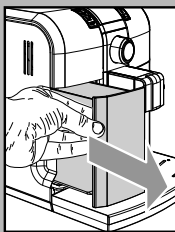


i **Poznámka:** zástrčku zasuňte do zásuvky až vtedy, keď je to uvedené, a skontrolujte, či je v tom čase hlavný vypínač v polohe „0“.

i **Dôležitá poznámka:** je veľmi dôležité prečítať si kapitolu „Hlásenia na LCD displeji“, kde je podrobne vysvetlený význam všetkých hlásení, ktorými prístroj komunikuje s používateľom prostredníctvom LCD displeja na ovládacom paneli.



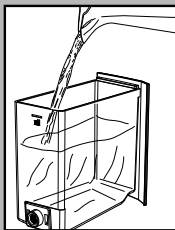
! Ak je prístroj v činnosti, **NIKDY** neodoberajte odkvapkávaci podnos. Po zapnutí a/alebo vypnutí prístroja počkajte zopár minút, nakoľko prístroj vykonáva cyklus preplachovania/samočistenia (pozri odsek „Cyklus preplachovania/samočistenia“).



- Vyberte nádržku na vodu z jej lôžka.
- Vypláchnite ju a naplňte čerstvou vodou; neprekročte hladinu (MAX) uvedenú na nádržke. Nádržku na vodu vložte späť na určené miesto.



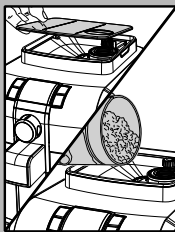
Do nádržky napúšťajte vždy iba čerstvú vodu bez obsahu CO₂. Horúca voda, ako aj iné tekutiny, môže poškodiť nádržku a/alebo prístroj. Prístroj neuvádzajte do činnosti bez vody: uistite sa, či je vo vnútri nádržky dostatok vody.



- Zo zásobníka kávy odoberte kryt.



Poznámka: zásobník môže byť vybavený iným bezpečnostným systémom v závislosti od noriem štátu, v ktorom sa prístroj používa.

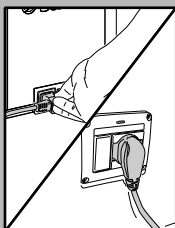


- Pomaly vsypte zrnkovú kávu do zásobníka.

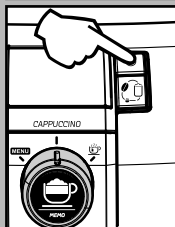


Do zásobníka vkladajte vždy iba zrnkovú kávu. Pomletá, rozpustná káva, ako aj iné predmety prístroj poškodzujú.

- Na zásobník kávy opätovne položte kryt.
- Zasuňte zástrčku do zásuvky na zadnej strane prístroja.
- Zástrčku na druhom konci kábla zasuňte do zásuvky s primeraným napätím, umiestnenej na stene.



- Hlavný vypínač nastavte na „I“, aby ste mohli prístroj zapnúť.



- Na displeji sa teda zobrazí ikona ON/OFF.

- Presvedčte sa, či je prepínač v polohe „I“; ak je to potrebné, otočte ho do označenej polohy.
- Prístroj môžete zapnúť jednoduchým stlačením tlačidla ON/OFF.

- Displej hlási, že prístroj práve naplňa obvod.



Poznámka: v niektorých prípadoch sa môže vyžadovať ručné naplnenie obvodu; v tejto súvislosti si prečítajte odsek „Displej ovládacieho panela“.

CYKLUS PREPLACHOVANIA/ SAMOČISTENIA

Tento cyklus umožní prepláchnuť vnútorné kávové obvody čerstvou vodou.

Tento cyklus sa vykoná:

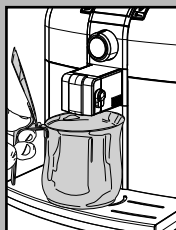
- Po spustení prístroja (ohrievač je studený)
- Po naplnení obvodu (ohrievač je studený)
- Počas prechodu do režimu Stand-by (v prípade, že bol predtým pripravený kávový nápoj)
- Počas vypínania prístroja po stlačení tlačidla ON/OFF (v prípade, že bol predtým pripravený kávový nápoj).

Vypustí sa malé množstvo vody, ktoré prepláchne a zohreje všetky súčiastky; v tejto fáze sa zobrazí symbol.



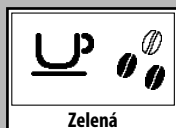
Počkajte na automatické ukončenie tohto cyklu; **prípravu je možné prerušiť stlačením jedného z dvoch tlačidiel na prípravu kávy a/alebo tlačidla ON/OFF.**

PRVÉ POUŽITIE ALEBO POUŽITIE PO DLHODOBOM NEPOUŽÍVANÍ

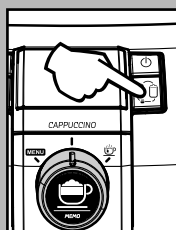


Tieto jednoduché operácie Vám umožnia pripravovať vždy výbornú kávu.

- 1 Pod výtok kávy vložte väčšiu nádobu.



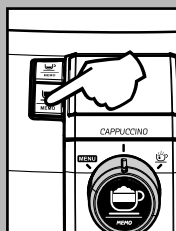
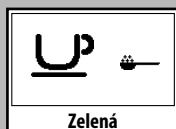
- 2 Pred začatím procedúry skontrolujte, či na displeji svieti nasledovný symbol.



- 3 Zvoľte funkciu prípravy predmletej kávy jedným alebo viacnásobným stlačením tlačidla .

i Do priehradky nepridávajte predmletú kávu.

Na displeji sa objaví symbol.



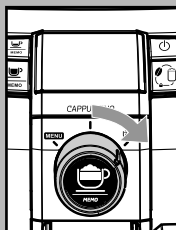
- 4 Stlačte tlačidlo na prípravu veľkej kávy.

- 5 Počkajte do konca výdaja a vyprázdnite zásobník s vodou.

- 6 Operácie od bodu 1 po bod 5 opätovne vykonajte 3 krát; potom prejdite na bod 7.



- 7 Vyprázdnite nádobu a opäť ju umiestnite pod výtok.

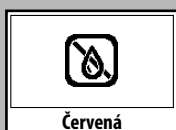


- 8 Prepínač otáčajte v smere pohybu hodinových ručičiek až na bod „“.

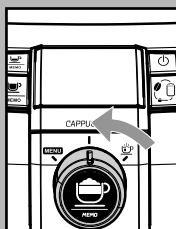


Na displeji sa zobrazí nasledovný symbol.

Na začatie vypúšťania horúcej vody stlačte tlačidlo „“.



- 9 Vypúšťajte vodu, až kým sa neobjaví hlásenie o nedostatku vody, potom otáčajte prepínačom proti smeru pohybu hodinových ručičiek, až do polohy „“.



- 10 Po ukončení operácie opäť naplňte nádržku na vodu. Následne je možné pristúpiť k príprave nápojov, podľa pokynov uvedených v nasledovných odsekoch.

FILTER VODY „INTENZA“.

Za účelom zvýšenia kvality používanej vody vám odporúčame inštalovať filter vody.

Vyberte filter z obalu a ponorte ho vo zvislej polohe (otvoreným koncom smerom hore) do studenej vody a jemne stlačte jeho kraje, aby sa vypustili vzduchové bubliny.

Odoberte malý biely filter, ktorý sa nachádza v nádržke, uschovajte ho na suchom mieste chránenom pred prachom.

Nastavte Intenza Aroma System, ako je to uvedené v obale.

A = Mäkká voda

B = Tvrdá voda (štandardne)

C = Veľmi tvrdá voda

Filter vložte do prázdnej nádržky. Potlačte ho, až kým nezapadne.

Nádržku naplňte čerstvou pitnou vodou a vložte ju späť do prístroja.

Pomocou funkcie horúca voda vypustíte vodu, ktorá sa nachádza v nádržke (pozri odsek „Príprava horúcej vody“).

Nádržku opätovne naplňte vodou.

Prepínač otáčajte v protismere pohybu hodinových ručičiek, až do bodu „MENU“. Pri prvom použití prístroja vykonajte nasledujúce operácie.



Stláčajte tlačidlo „“, až kým sa nezobrazí táto stránka.

Stlačením tlačidla „“ zvolte položku „ON“ a voľbu potvrdte stlačením tlačidla „“.

Teraz je prístroj naprogramovaný tak, aby upozornil používateľa, keď bude potrebné vymeniť filter.

i **Poznámka:** v prípade, že je filter „Intenza“ potrebné vymeniť za nový, táto funkcia sa musí vynulovať. Filter vymeňte tak, ako to bolo uvedené vyššie.

Po otvorení menu programovania postupujte až kým sa nedostanete do určeného okna a tam zvolte voľbu „RESET“; potom stlačte tlačidlo „“. Takýmto spôsobom je prístroj pripravený na riadenie nového filtra.

i **Poznámka:** ak je filter už nainštalovaný a chcete ho odobrať bez toho, aby ste ho nahradili iným, zvolte možnosť „OFF“ a potom stlačte tlačidlo „“.

Ak chcete opustiť toto menu, otočte prepínač v smere pohybu hodinových ručičiek na bod „“.

i **Poznámka:** v prípade, že filter vody Intenza nie je prítomný, je potrebné do nádržky vložiť malý biely filter, ktorý bol predtým odobratý.

MERANIE TVRDOSTI VODY



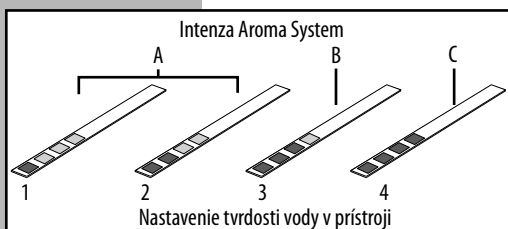
Meranie tvrdosti vody je veľmi dôležité za účelom správneho zaobchádzania s filtrom „Intenza“ a určenie frekvencie odstraňovania vodného kameňa prístroja.

Indikátorový papierik na meranie tvrdosti vody ponorte na 1 sekundu do vody, ktorá sa nachádza v prístroji.

i **Poznámka:** Testovací papierik je možné použiť iba na jedno meranie.

Skontrolujte, koľko štvorčiek zmenilo farbu a porovnajte ich s tabuľkou.

Písmená zodpovedajú hodnotám, ktoré sú uvedené na spodnej časti filtra Intenza; filter je potrebné nastaviť na základe tohto merania.



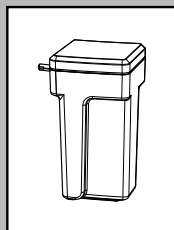
Čísla zodpovedajú nastaveniam, ktoré nájdete v časti o nastavení tvrdosti vody, ktoré je popísané v kapitole Programovanie.

Konkrétne:

- 1 = (veľmi mäkká voda)
- 2 = (mäkká voda)
- 3 = (tvrdá voda)
- 4 = (veľmi tvrdá voda)

Po zistení tejto hodnoty nastavte hodnotu tvrdosti vody tak, ako je to uvedené v kapitole Programovanie.

NÁDOBA NA MLIEKO



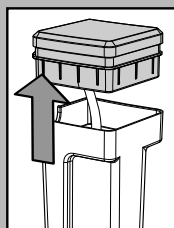
Tento odsek bližšie popisuje, ako používať nádobu na mlieko na prípravu cappuccina a horúceho mlieka.

i **Poznámka:** pred použitím nádoby na mlieko je nutné dôkladne ju umyť, ako je to popísané v kapitole „Čistenie a údržba“.

i **Poznámka:** mlieko uchovávať v chladničke a nalejte ho do nádoby, až keď budete chcieť pripraviť cappuccino. Po použití odložte hneď nádobu do chladničky. Mlieko NENECHÁVAJTE mimo chladničky dlhšie než 15 minút.

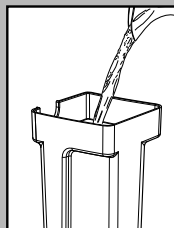
i **Poznámka:** za účelom naplnenia nádoby mliekom je nutné demontovať ju z prístroja. Nádobu na mlieko naplňajte studeným plnotučným mliekom z chladničky.

! **Pozor!** Je zakázané naplňať nádobu akoukoľvek inou tekutinou s výnimkou pitnej vody.

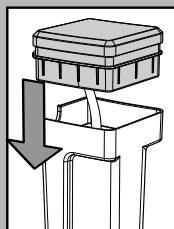


Na účel správneho použitia nádoby postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

1 Odoberte vrchné veko a dajte pritom pozor na ponorenú rúrku.



2 Naplňte nádobu mliekom: neprekročte však MAX hladinu, vyznačenú na nádobe.

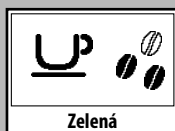


3 Vložte naspäť do nádoby príslušnú ponornú rúrku, nasadte veko a pritlačte ho až do zapadnutia.

Nádobu potom môžete použiť na prípravu požadovaných nápojov.

PRÍPRAVA KÁVY

! Poznámka: v prípade, že prístroj nepripravuje kávu, skontrolujte, či nádržka na vodu nie je prázdna.

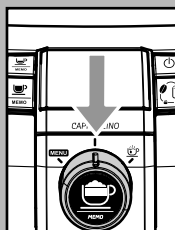


Zelená

i Pred prípravou kávy skontrolujte na indikátoroch prítomných na displeji, či je nádržka na vodu a zásobník kávy plný.

i Počas fázy prípravy ponechajte prepínač v pozícii kávy „i“.

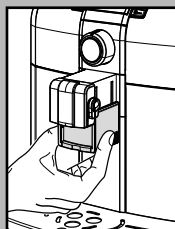
i Pred prípravou kávy nastavte výšku výtoku podľa prania a vyberte režim aróma alebo predmletá káva.



Nastavenie výšky výtoku

V kombinácii s kávovarom je možné použiť väčšinu šálok/malých šálok, ktoré sú prítomné na trhu.

Výšku výtoku kávy je možné nastaviť tak, aby sa čo najlepšie prispôbil rozmerom šálok, ktoré chcete používať.

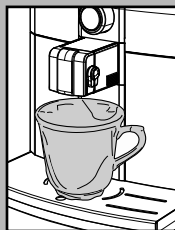


Nastavenie je možné uskutočniť manuálne podvihnutím alebo spustením výtoku tak, ako je to uvedené na obrázku.

Odporúčame nasledovné pozície:
Pri používaní malých šálok;



Pri používaní veľkých šálok.



• V prípade, že chcete naraz pripraviť dve kávy, umiestnite pod výtok dve šálky/ malé šálky.

Regulácia „Arómy“

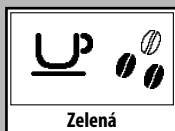
Prístroj je usporiadaný tak, aby umožnil nastaviť množstvo mletej kávy.

Po stlačení a pustení tlačidla „i“ je možné vybrať zo štyroch možností (slabá, stredná, silná, predmletá).



Uskutočniť voľbu je možné v prípade, že sú na displeji zobrazené zrná; po každom stlačení a pustení tlačidla „i“ sa aróma posunie o jeden stupeň:

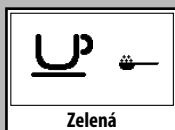
●●● = Jemná aróma
●●● = Stredná aróma
●●● = Silná aróma



Zelená

Táto voľba sa musí uskutočniť pred voľbou kávy. Takýmto spôsobom sa stanoví intenzita chuti podľa osobných preferencií.

Po zvolení „silnej arómy“ sa zvolí funkcia, ktorá umožní prípravu kávy z predmletej kávy.



Zelená

Táto voľba sa objaví prostredníctvom symbolu vyobrazeného vedľa.

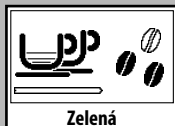
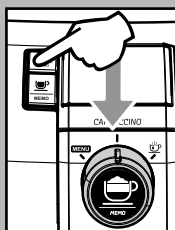
Popis použitia tejto funkcie si pozrite v príslušnom odseku.



Zelená

i **Poznámka:** opätovným stlačením sa umožní zobrazenie vedľa uvedenej stránky. Táto funkcia umožňuje vypúšťanie horúceho mlieka.

Popis použitia tejto funkcie si pozrite v príslušnom odseku.



So zrnkovou kávou

- Prípravu kávy spustíte stlačením a pustením:
tlačidlo  pre výber želanej arómy.
tlačidlo  pre prípravu espressa;
tlačidlo  pre prípravu veľkej kávy.
- Následne sa spustí cyklus prípravy.

i Pre prípravu 2 káv stlačte požadované tlačidlo dvakrát. Prístroj vykoná cyklus prípravy automaticky.

- Výdaj kávy sa automaticky zastaví v okamihu, keď sa dosiahne nastavené množstvo; jej vytekanie je však možné prerušiť stlačením rovnakého tlačidla, ktoré bolo použité predtým.

S predmletou kávou

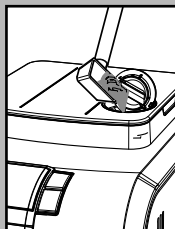
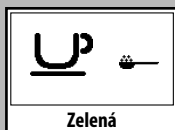
i Táto funkcia umožňuje používať predmletú a bezkofeínovú kávu.

i Poznámka:

- Ak sa do príslušného oddelenia nenasype predmletá káva, vypustíte len čistú vodu;
- Ak je dávka príliš veľká a nasype sa 2 a viac odmeriek kávy, prístroj kávu nepripraví. Aj v tomto prípade prístroj vykoná jeden cyklus naprázdno a vypustí kávový prášok do zásuvky s kávovými usadeninami.

Na prípravu kávy je potrebné:

- Stlačením a uvoľnením tlačidla  zvolíte funkciu prípravy nápoja z predmletej kávy
- Zodvihnúť kryt oddelenia predmletej kávy.



- Do priehradky nasypete len 1 odmerku predmletej kávy; na tento úkon použijete len odmerku dodávanú k prístroju ako príslušenstvo. Následne kryt opäť zatvoríte.

! **Pozor: do oddelenia nasypať len predmletú kávu. Vysypávať len kávu pomletú pre espresso kávovary, nikdy nie zrnkovú kávu alebo rozpustnú. Vkladanie iných látok alebo predmetov môže spôsobiť vážne škody na prístroji, ktoré nie sú kryté zárukou.**

Stlačte a pustite:

tlačidlo  na prípravu espressa;
tlačidlo  na prípravu veľkej kávy.

- Následne sa spustí cyklus prípravy.
- Výdaj kávy sa automaticky zastaví v okamihu, keď sa dosiahne nastavené množstvo; jej vytekanie je však možné prerušiť stlačením rovnakého tlačidla, ktoré bolo použité predtým.
Po skončení prípravy kávového nápoja sa prístroj prepne do konfigurácie pre zrnkovú kávu.

i Ak chcete pripraviť ďalšie kávy, zopakujte vyššie popísaný postup.

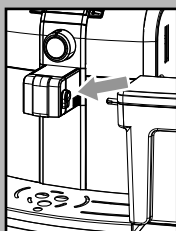
CAPPUCCINO



Nebezpečenstvo obarenia! Na začiatku prípravy môže horúca voda prerušovane striekať.



Dôležitá poznámka: hneď po použití prístroja na prípravu cappuccina je potrebné umyť všetky súčiastky, podľa pokynov uvedených v kapitole „Čistenie systému dávkovania mlieka“.

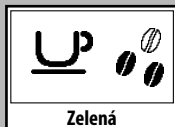


Po naplnení vložte nádobu na mlieko do prístroja; kolík nádoby má zapadnúť na určené miesto.

Presvedčte sa, či nádoba zapadla do lôžka.



Vložte svoju obľúbenú šálku a vychutnajte si svoje cappuccino.



Pred prípravou kávy skontrolujte na indikátoroch prítomných na displeji, či je nádržka na vodu a zásobník kávy plný.

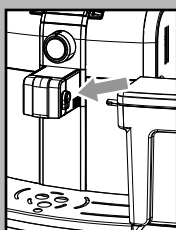


Je možné pripraviť cappuccino z predmletej kávy. Zvoľte funkciu tlačidlom „☕“ a nasypťte kávu do priehradky, ako je to popísané v príslušnom odseku.

PRÍPRAVA HORÚCEHO MLIEKA

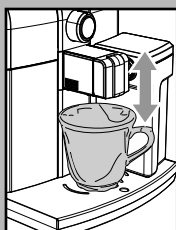


Nebezpečenstvo obarenia! Na začiatku prípravy môže horúca voda prerušovane striekať.

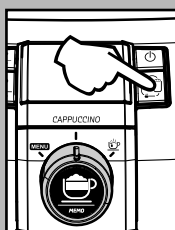


Po naplnení vložte nádobu na mlieko do prístroja; kolík nádoby má zapadnúť na určené miesto.

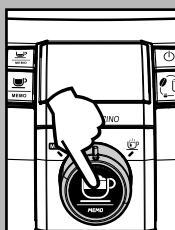
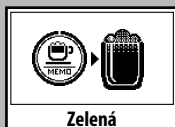
Presvedčte sa, či nádoba zapadla do lôžka.



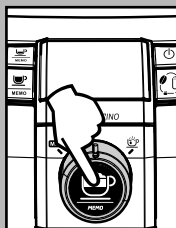
Vložte svoju obľúbenú šálku a vychutnajte si svoje horúce mlieko.



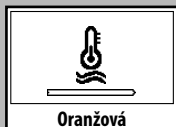
Stláčajte tlačidlo „☕“, až kým sa nezobrazí táto stránka.



Na začatie vypúšťania horúceho mlieka stlačte tlačidlo „☕“.



Stlačte tlačidlo „“.



- Prístroj potrebuje na zohriatie určitý čas, v tejto fáze sa zobrazí nasledovný symbol.

i V tejto fáze prebieha mletie kávy a/alebo príprava na vypúšťanie kávy.



- V prípade, že sa na displeji zobrazí nasledovný symbol, začína dodávka speneného mlieka priamo do šálky.



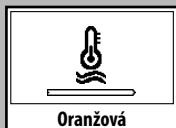
i Každá fáza prípravy je naprogramovaná, môže sa však predčasne prerušiť stlačením „“.

- Po ukončení prípravy mlieka spustí prístroj prípravu kávy.

i Dôležitá poznámka: hneď po použití prístroja na prípravu



cappuccina je potrebné umyť všetky súčiastky, podľa pokynov uvedených v kapitole „Čistenie systému dávkovania mlieka“.



Prístroj potrebuje na zohriatie trochu času, v tejto fáze sa zobrazí na boku uvedený symbol.



Po dosiahnutí optimálnej teploty prístroj spustí vypúšťanie naprogramovaného množstva horúceho mlieka.

Vypúšťanie sa ukončí automaticky. V prípade, že by ste chceli prerušiť vypúšťanie horúceho mlieka, stlačte tlačidlo „“.



i Dôležitá poznámka: hneď po použití prístroja na vypustenie horúceho mlieka je potrebné umyť všetky súčiastky podľa pokynov uvedených v kapitole „Čistenie systému dávkovania mlieka“.



Mlieko, napriek tomu, že je trvanlivé, sa pri teplote prostredia rýchlo kazí; preto sa odporúča NENECHÁVAŤ ho dlhšiu dobu pri teplote prostredia a odložiť nádobu s mliekom do chladničky zakaždým, keď ju už nepotrebuje.

Takisto je potrebné, aby sa časti, ktoré prichádzajú do styku s mliekom, ručne čistili podľa pokynov a odporúčaní uvedených v tomto návode.

AUTOMATICKÉ FUNKCIE ČISTENIA

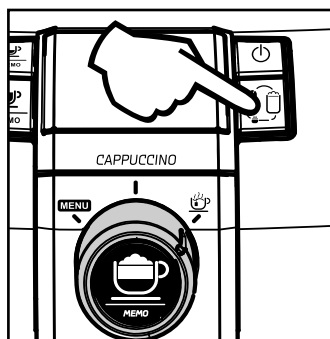
Pred tým, ako sa prístroj prepne do režimu Stand-By, vykoná krátky čistiaci cyklus časti, cez ktorú sa vypúšťa mlieko. Okrem toho po každom vypustení nápojov na mliečnej báze prístroj pripomenie potrebu vyčistenia systémov, ktoré boli v kontakte s mliekom.

Toto oznámenie nezablokuje žiadnu z funkcií prístroja a zmaže sa stlačením pravého spodného tlačidla zakaždým, keď sa objaví.

Odporúča sa často čistiť tie časti prístroja, ktoré prichádzajú do kontaktu s mliekom, a to podľa pokynov uvedených v príslušnej kapitole „ČISTENIE SYSTÉMU DÁVKOVANIA MLIEKA“.



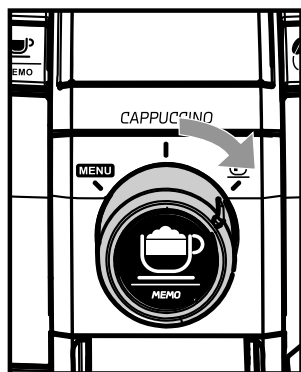
Oranžová



RÝCHLE ČISTENIE

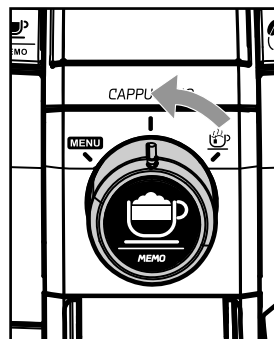
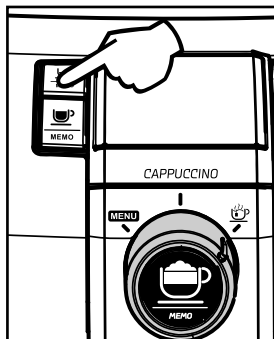
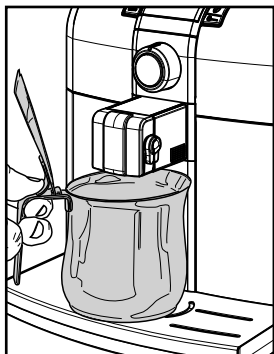
(Odporúča sa vykonať ho po každom vypustení mlieka)

Pred vykonaním tohto úkonu vyberte z prístroja nádobu s mliekom.



Oranžová

Po niekoľkých vypusteniach mlieka otočte hlavný prepínač doprava, ako pri vypúšťaní horúcej vody: objaví sa obrázok „CLEAN“; pod výtok vložte nádobu a stlačte ľavé horné tlačidlo na spustenie čistiaceho cyklu; potom vráťte prepínač do strednej polohy na vykonávanie ďalších programov vypúšťania.

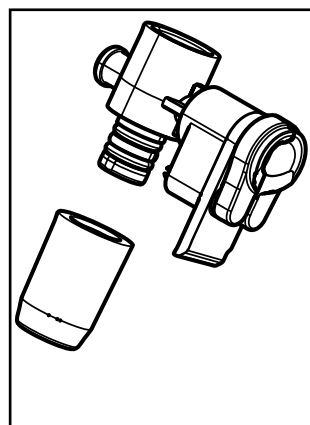
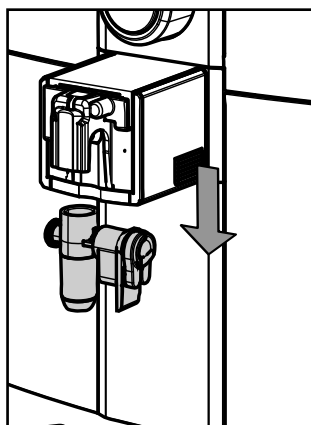
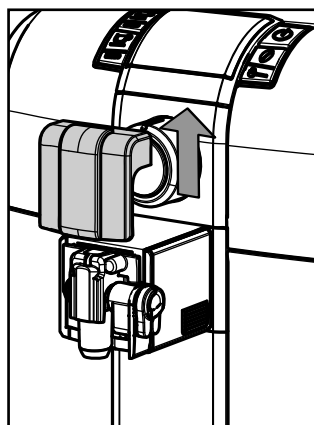


PRAVIDELNÉ ČISTENIE

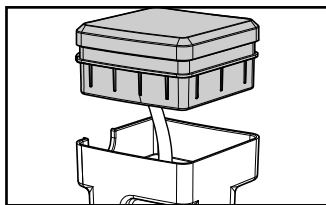
(Toto čistenie sa odporúča vykonávať zakaždým, keď sa vyberie nádoba s mliekom alebo keď systém dávkovania mlieka nefunguje správne alebo sú v ňom usadeniny z mlieka).

Odporúča sa často vykonávať dôkladnejšie čistenie častí, cez ktoré sa vypúšťa mlieko, pričom je potrebné ich demontovať z prístroja aj z nádoby.

Časti zariadenia demontujte podľa pokynov na nasledujúcich obrázkoch:

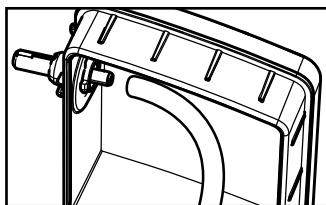


PRAVIDELNÉ ČISTENIE

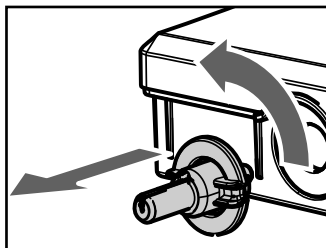


Pri častiach namontovaných na nádobu postupujte takto.

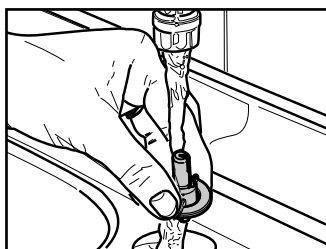
- Vyberte nádobu z prístroja.
- Zodvihnite veko a dávajte pritom pozor, aby prípadné mlieko nachádzajúce sa v rúrke nestriekalo.



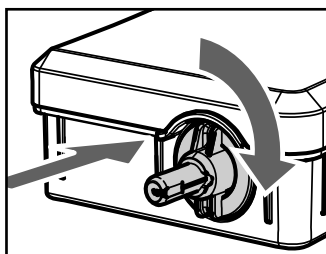
- Odstráňte rúrku z veka.



- Odoberte kolík:
 - Otočte proti smeru pohybu hodinových ručičiek.
 - Vytiahnite kolík z veka.



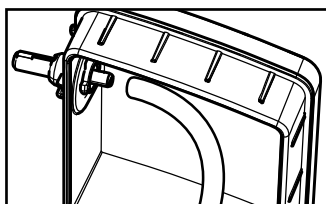
- Umyte veko a nádobu vlažnou vodou.
- Umyte rúrku a kolík na zasunutie do prístroja pod tečúcou vlažnou vodou tak, aby došlo k prepláchnutiu zvnútra.



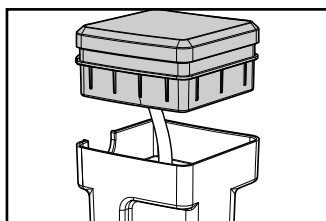
- Po opláchnutí a usušení všetkých súčiastok namontujte kolík na veko:
 - zasunúť kolík do veka.
 - Otočte ním v smere pohybu hodinových ručičiek, až kým sa zablokuje.

Zasunúť rúrku ZO STRANY S PRIAMOU HRANOU do veka a nasadíte ich na nádobu na mlieko.

Tieto časti možno umývať aj v umývačke riadu. Je pritom potrebné ich vložiť do vaničky na príbor, aby sa nestratili.

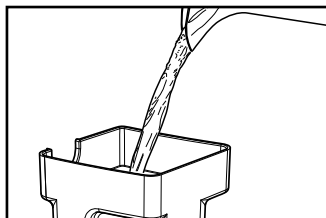


Obdobne možno dôkladné vyčistenie vyššie uvedených častí dosiahnuť aj tak, že sa demontované kusy vložia na 30 minút do misy naplnenej vlažnou vodou, do ktorej sa pridá špeciálny čistiaci prípravok Saeco Cleaning Powder. (Predtým, ako kusy namontujete späť do prístroja, ich opláchnite pod tečúcou vodou).



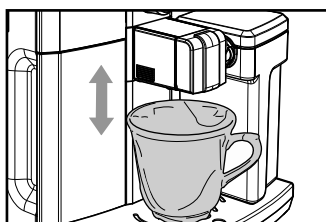
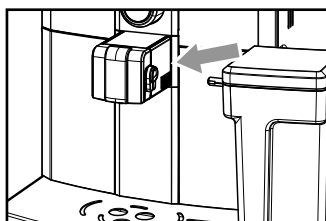
Na dokončenie čistenia postupujte takto:

- 1 Odoberte vrchné veko a dajte pritom pozor na ponorenú rúrku.



- 2 Naplňte nádobu vlažnou vodou: neprekročte však MAX hladinu, vyznačenú na nádobe.

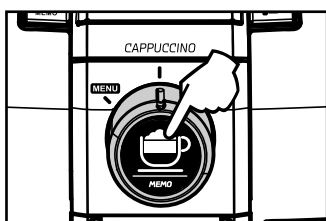
- 3 Vložte naspäť do nádoby príslušnú ponornú rúrku, nasadíte veko a pritlačte ho až do zapadnutia.



Vložte svoju obľúbenú šálku a vychutnajte si svoje horúce mlieko.



Stláčajte tlačidlo „“, až kým sa nezobrazí táto stránka.



Na začatie vypúšťania vody stlačte tlačidlo „“.

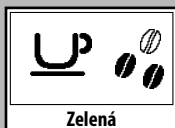
Vypúšťanie sa ukončí automaticky.

V prípade, že by ste chceli prerušiť vypúšťanie vody, stlačte tlačidlo „“.

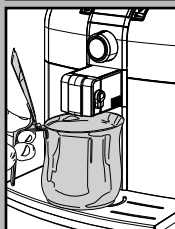
PRÍPRAVA HORÚCEJ VODY



Pozor: na začiatku môže horúca voda prerušovane striekať: nebezpečenstvo obarenia.

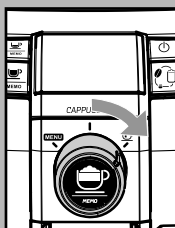


- Pred začatím vypúšťania horúcej vody skontrolujte, či na displeji svieti nasledovný symbol.



Keď je prístroj pripravený na vypúšťanie kávy, postupujte nasledovne:

- Pod výtok kávy vložte nádobu.
- Otočte prepínač v smere pohybu hodinových ručičiek až na bod „“.



- Na displeji sa zobrazí nasledovný



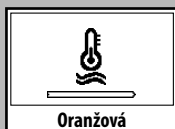
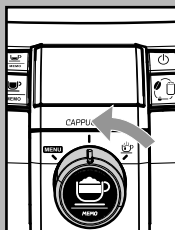
symbol.



Na spustenie prípravy horúcej vody stlačte tlačidlo „“.



- Odoberte požadované množstvo horúcej vody; vypúšťanie horúcej vody zastavte stlačením tlačidla „“.



Na obnovenie normálneho režimu činnosti otočte prepínač v protismere pohybu hodinových ručičiek do polohy „“.



Niekedy sa môže stať, že po otočení prepínačom, nedôjde k dodávke horúcej vody a na displeji sa zobrazí nasledovný symbol. Počkajte, kým sa skončí fáza ohrevu a začne dodávka horúcej vody z výtoku.



V prípade, že dôjde k zobrazeniu tohto symbolu, je potrebné výtok umyť. Po vložení prázdnej nádoby stlačte tlačidlo „“ a počkajte, kým sa vypúšťanie neukončí. Následne pristúpte k vypúšťaniu horúcej vody.

NASTAVENIA

Prístroj, ktorý ste si zakúpili, je možné pomocou niektorých nastavení prispôbiť tak, aby ste ho mohli používať čo najlepšie.

Saeco Adapting System

Káva je prírodný produkt a jej charakteristiky sa môžu meniť v závislosti od oblasti pôvodu, zmesi a praženia. Kávovar Saeco je vybavený systémom autoregulácie, ktorý umožňuje používanie všetkých druhov zrnkových káv, ktoré sú dostupné na trhu (nekaramelizované).

- Prístroj sa reguluje automaticky tak, aby optimalizoval vylúhovanie kávy, a zabezpečuje dokonalé zhutnenie tablety za účelom prípravy krémového espressa schopného uvoľniť všetky vône, nezávisle od typu použitej kávy.
- Proces optimalizácie je procesom prispôbenia sa a vyžaduje si prípravu určitého počtu káv, čo umožní prístroju nastaviť zhutňovanie prášku.
- Pozor, môžu sa vyskytnúť zvláštne zmeny, ktoré si na dosiahnutie optimálneho vylúhovania kávy vyžadujú nastavenie mlynčeka - (pozri ods. Nastavenie mlynčeka na kávu).

Nastavenie mlynčeka na kávu

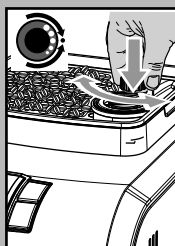
 **Pozor! Regulátorom nastavenia jemnosti mletia umiestneným vo vnútri zásobníka kávy je možné otáčať iba v prípade, že je mlynček na kávu v činnosti. Do zásobníka zrnkovej kávy nesypte mletú a/alebo rozpustnú kávu.**

 **Je zakázané vkladať akýkoľvek iný materiál ako zrnkovú kávu. Mlynček na kávu obsahuje komponenty v pohybe, ktoré môžu byť nebezpečné; zákaz vkladania prstov a/alebo iných predmetov. Stupeň jemnosti mletia je dovolené upraviť len prostredníctvom prepínača. Pred**

vykonaním akéhokoľvek iného zásahu do zásobníka kávy vypnite prístroj a vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Nevypávjajte zrnkovú kávu, kým je mlynček na kávu spustený.

Prístroj umožňuje jemné nastavovanie stupňa mletia kávy, aby sa tým prispôbil typu použitej kávy.

Nastavenie sa môže vykonať iba pomocou prepínača, ktorý sa nachádza vo vnútri zásobníka kávy; je potrebné ho stlačiť a otočiť.



Stlačte a otočte prepínačom naraz o jeden stupeň, pripravte 2-3 kávy; iba takýmto spôsobom je možné spozorovať zmenu stupňa jemnosti zomletia.

Značky vo vnútri zásobníka udávajú nastavený stupeň jemnosti mletia; môže byť nastavených 5 rozličných stupňov mletia s nasledovnými označeniami:

Označenie Veľké - Hrubé Mletie
Označenie Malé - Jemné Mletie.

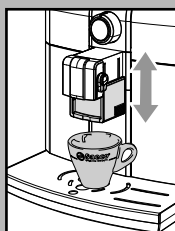
Nastavenie veľkosti kávy v šálke

Prístroj umožňuje nastaviť množstvo pripravenej kávy podľa vašej chuti a/alebo podľa veľkosti vašich šálok/malých šálok.

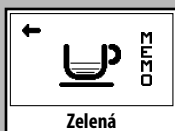
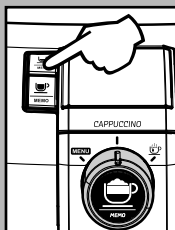
Po každom stlačení a pustení tlačidla „“ alebo „“ prístroj pripraví určité naprogramované množstvo kávy. Toto množstvo môže byť opätovne naprogramované podľa chuti. Ku každému tlačidlu je priradená funkcia prípravy jedného druhu kávy; tieto pracujú nezávisle.

Ako príklad sa popisuje programovanie tlačidla „“, ku ktorému je normálne priradené espresso.

- Pod výtok kávy položte šálku.



NASTAVENIA



- Stlačte a podržte stlačené tlačidlo „MEMO“, až pokiaľ sa neobjaví symbol (MEMO). Prístroj sa nachádza v režime programovania.
- Prístroj začína fázu prípravy kávy; na displeji sa objaví symbol „←“, ktorý označuje tlačidlo, ktoré sa programuje.
- Od tohto momentu je potrebné držať stlačené tlačidlo označené symbolom „←“, až kým sa v šálke nedosiahne želané množstvo kávy.

Teraz je tlačidlo „MEMO“ naprogramované; po každom stlačení a pustení prístroj zabezpečí prípravu rovnakého, práve naprogramovaného množstva kávy.

Nastavenie cappuccina

Prístroj umožňuje nastaviť množstvo pripraveného mlieka a kávy na cappuccino podľa vašej chuti a/alebo podľa veľkosti vašich šálok/malých šálok.

Po každom stlačení a pustení tlačidla „MEMO“ bude možné pripraviť cappuccino, naprogramované na základe určitých štandardných parametrov. Množstvo mlieka a kávy sa môže opätovne naprogramovať podľa chuti.

Po naplnení vložte nádobu na mlieko do prístroja; kolík nádoby má zapadnúť na určené miesto.

Presvedčte sa, či nádoba zapadla do lôžka.

Vložte svoju obľúbenú šálku a vychutnajte si svoje cappuccino.

Podržte stlačené tlačidlo „MEMO“.



Keď sa na boku objaví ikona, pustite tlačidlo „MEMO“. Prístroj je vo fáze zohrievania na prípravu mlieka.

V tejto fáze prístroj súčasne zabezpečí pomletie požadovaného množstva kávy.

Po zohriatí prístroj spustí vypúšťanie horúceho mlieka.

Na displeji sa objaví symbol „▼“.

Od tohto momentu je potrebné držať stlačené tlačidlo „MEMO“, až kým sa v šálke nedosiahne želané množstvo mlieka.

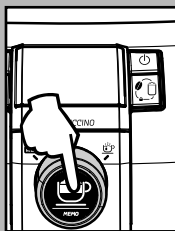
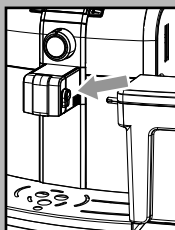
Po príprave mlieka prístroj spustí vypúšťanie kávy.

Na displeji sa objaví symbol „▼“.

Od tohto momentu je potrebné držať stlačené tlačidlo „MEMO“, až kým sa v šálke nedosiahne želané množstvo kávy.

Teraz je tlačidlo „MEMO“ naprogramované; po každej voľbe, pri každom stlačení a pustení prístroj zabezpečí prípravu rovnakého, práve naprogramovaného množstva cappuccina.

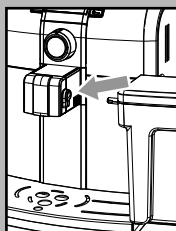
i Poznámka: po naprogramovaní sa zobrazí nasledujúca stránka; pozrite si kapitolu „Čistenie systému dávkovania mlieka“.



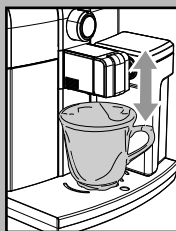
Nastavenie množstva speneného mlieka

Prístroj umožňuje nastaviť množstvo pripraveného mlieka podľa vašej chuti a/alebo podľa veľkosti vašich šálok/malých šálok.

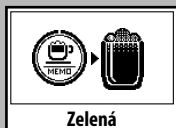
Umožňuje vypustiť kedykoľvek do vašej obľúbenej šálky naprogramované množstvo speneného mlieka. Toto množstvo sa dá opätovne naprogramovať podľa chuti.



Po naplnení vložte nádobu na mlieko do prístroja; kolík nádoby má zapadnúť na určené miesto. Presvedčte sa, či nádoba zapadla do lôžka.

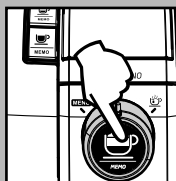


Vložte svoju obľúbenú šálku a vychutnajte si svoje horúce mlieko.

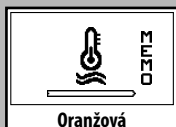


Zelená

Stláčajte tlačidlo „☺“, až kým sa nezobrazí táto stránka.



Podržte stlačené tlačidlo „☺“.



Oranžová

Keď sa na boku objaví ikona, pustite tlačidlo „☺“. Prístroj je vo fáze zohrievania na prípravu mlieka.



Zelená

Po zohriatí prístroj spustí vypúšťanie horúceho mlieka.



Zelená

Na displeji sa objaví symbol „☺“.

Od tohto momentu je potrebné držať stlačené tlačidlo „☺“, až kým sa v šálke nedosiahne želané množstvo mlieka.

Teraz je tlačidlo „☺“ naprogramované; po každej voľbe, pri každom stlačení a pustení, prístroj zabezpečí prípravu rovnakého, práve naprogramovaného množstva horúceho mlieka.



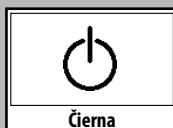
Oranžová

i **Poznámka: po naprogramovaní sa zobrazí nasledujúca stránka; pozrite si kapitolu „Čistenie systému dávkovania mlieka“.**

Režim Stand-by

Prístroj je vyrobený tak, aby bol energeticky úsporný.

Po uplynutí 60 minút od posledného použitia sa prístroj automaticky vypne.



Čierna

i **Poznámka: v prípade, že sa predtým pripravila káva, prístroj počas vypínania vykoná cyklus prepláchnutia.**

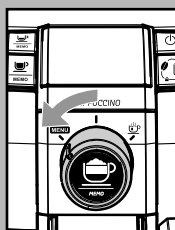
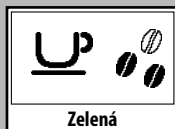
Spustiť prístroj je možné po stlačení tlačidla ON/OFF (ak je hlavný vypínač nastavený na „I“); v tomto prípade sa prístroj prepláchne až po vychladnutí ohrievača.

PROGRAMOVANIE

Používateľ môže zmeniť niektoré parametre fungovania prístroja podľa vlastných potrieb.

Vstúpte do „menu“

Otvoriť menu programovanie je možné kedykoľvek, za predpokladu, že je prístroj zapnutý a pripravený na použitie.



Ak chcete otvoriť menu programovania, otočte prepínač v protismere pohybu hodinových ručičiek na bod „MENU“.

Prvá stránka, ktorá sa vám otvorí, je táto.

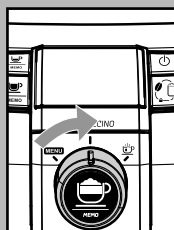
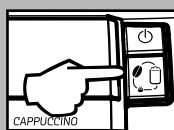
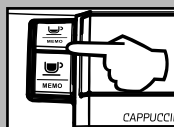
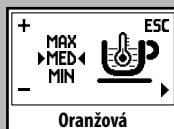


i Dôležitá poznámka. Pokiaľ prístroj zobrazuje nasledujúce stránky a otočíte prepínač proti smeru pohybu hodinových ručičiek na bod „MENU“, prístroj zobrazí okamžite hlavné menu tak, aby sa hneď vykonala požadovaná procedúra. Táto funkcia uľahčuje operácie údržby.

Všetky z položiek menu je možné prejsť a upraviť pomocou príslušných príkazov.

Programovacie príkazy

Na každej strane je možné vykonávať úpravy:



- Tlačidlá „“ a „“ umožňujú zmenu hodnoty funkcií, ktoré sa nachádzajú na stránke.

- Pomocou tlačidla „“ je možné prechádzať medzi funkciami a ukladať vykonané zmeny.

i Poznámka: uloženie zmien je možné iba po zmenení práve upravovanej hodnoty; po vykonaní zmeny hodnoty sa objaví text „OK“.

- Tlačidlo „ON/OFF“ umožní opustenie režimu úprav.

Ukončenie programovania

Pre ukončenie programovania opätovne nastavte prepínač do pozície „“.

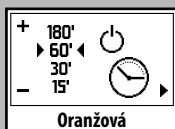
i Poznámka: zmeny, ktoré sa neuložili pomocou tlačidla „“, sa nepoužijú.



Funkcie

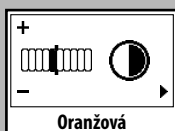
TEPLOTA KÁVY

Táto funkcia umožní nastaviť teplotu pripravenej kávy.



TIMER (STAND-BY)

Táto funkcia umožní nastaviť čas od poslednej prípravy nápoja, po uplynutí ktorého prístroj prejde do režimu Stand-by.



KONTRAST

Táto funkcia umožní nastaviť kontrast displeja, aby sa zvýšila čitateľnosť správ.



TVRDOŠŤ VODY

Táto funkcia umožní nastaviť tvrdosť vody za účelom pohodlnejšieho riadenia údržby prístroja:

- ▲ = veľmi mäkká voda
- ▲▲ = mäkká voda
- ▲▲▲ = tvrdá voda
- ▲▲▲▲ = veľmi tvrdá voda

i Detaily sú uvedené v odseku „Meranie tvrdosti vody“.



FILTER VODY „INTENZA“

Táto funkcia umožňuje riadiť filter na vodu „Intenza“.

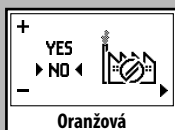
Detaily sú uvedené v odseku o zaobchádzaní s filtrom.



ODSTRÁNENIE VODNÉHO KAMEŇA

Táto funkcia umožňuje riadiť cyklus odstránenia vodného kameňa prístroja.

Detaily sú uvedené v odseku o odstraňovaní vodného kameňa.



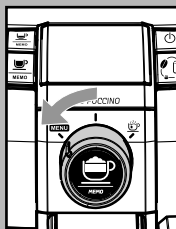
VÝROBNÉ NASTAVENIA

Táto funkcia umožní opätovne nastaviť výrobné nastavenia.

Príklad programovania

V príklade chceme objasniť, ako sa postupuje pri programovaní kontrastu displeja. Pri zmene ostatných funkcií postupujte obdobným spôsobom.

Pri zapnutom prístroji otvorte menu programovania otočením prepínača proti smeru pohybu hodinových ručičiek na bod „MENU“.



Zobrazí sa prvá strana.



Stláčajte tlačidlo „OK“, až pokiaľ sa nezobrazí funkcia „KONTRAST“.



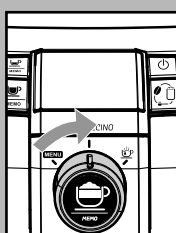
Stlačte tlačidlo „MEMO“ 1 (jeden) krát, aby ste zvýšili kontrast.



Potvrdte stlačením tlačidla „OK“.



Na ukončenie programovania opätovne nastavte prepínač do pozície „I“.

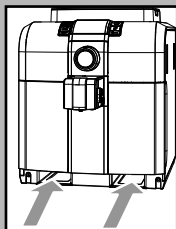
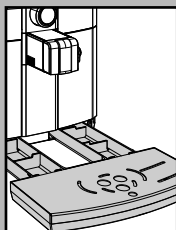
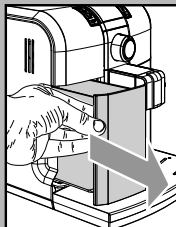
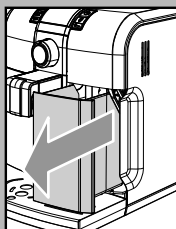


Teraz je funkcia naprogramovaná a bude okamžite aktivovaná.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

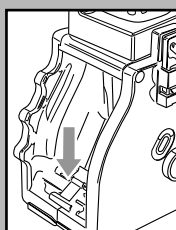
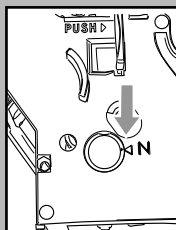
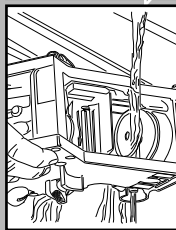
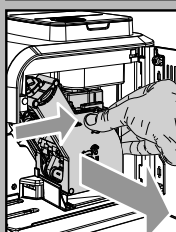
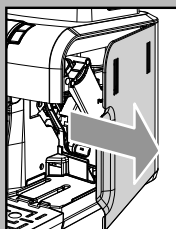
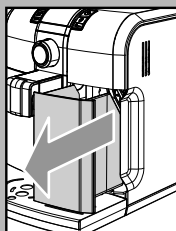
Všeobecné čistenie

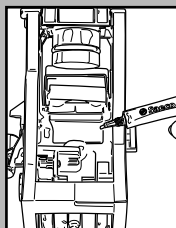
- Každý deň pri zapnutom prístroji vyprázdnite a vyčistite zberač kávovej usadeniny.
- Ostatné operácie čistenia a údržby sa môžu vykonávať len na vychladnutom prístroji odpojenom od elektrickej siete.
- Prístroj neponárajte do vody.
- Odnímateľné súčiastky neumývajte v umývačke riadu.
- Na čistenie nepoužívajte špicaté predmety ani agresívne chemické produkty (rozpušťačlá).
- Na čistenie zariadenia používajte mäkkú, vo vode navlhčenú utierku.
- Prístroj ani jeho príslušenstvo nesušte pomocou mikrovlnnej a/alebo tradičnej rúry.
- Nádržku na vodu odporúčame umývať každý deň:
 - Vytiahnite malý biely filter umiestnený v nádržke a vyčistite ho čerstvou pitnou vodou.
 - Biely filter vložte naspäť jemným zatlačením spolu s otáčavým pohybom.
 - Opäť naplňte nádržku čerstvou pitnou vodou.
- Každodenne vyprázdňujte a umývajte odkvapkávací podnos; túto operáciu je potrebné vykonať aj v prípade, že sa plaváček zdvíha.
- Každý týždeň umývajte cez otvory v spodnej časti prístroja aj lôžko tohto zberača.



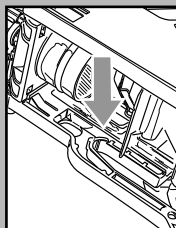
Jednotka spracovania kávy

- Jednotku spracovania kávy je potrebné vyčistiť vždy, keď sa zásobník zrnkovej kávy naplní, alebo aspoň jedenkrát do týždňa.
- Vypnite prístroj stlačením vypínača a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Vytiahnite zberač kávovej usadeniny. Otvorte servisné dverka.
- Po stlačení tlačidla «PUSH» vytiahnite jednotku spracovania kávy pomocou príslušnej rúčky. Jednotka spracovania kávy sa môže umývať len vlažnou vodou bez čistiacich prostriedkov.
- Jednotku spracovania kávy umyte vlažnou vodou; starostlivo umyte horný filter.
- Umyte a dobre osušte všetky časti jednotky spracovania kávy.
- Vyčistite starostlivo vnútorný priestor prístroja
- Skontrolujte, či sú dve značky v zodpovedajúcej polohe.
- Skontrolujte, či je páčka v styku s podložkou jednotky spracovania kávy. Stlačením tlačidla „PUSH“ sa uistíte, či je jednotka spracovania kávy v správnej polohe.

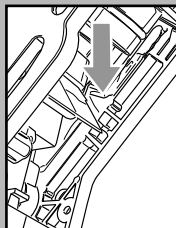




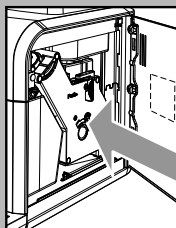
i Po každých 30tich dňoch alebo po príprave približne 500 káv namažte jednotku spracovania kávy. Mazivo na mazanie jednotky spracovania kávy je možné zakúpiť v autorizovaných technických servisoch.



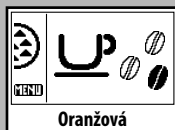
- Vodiace drážky tejto jednotky sa môžu mazať len mazivom, ktoré je súčasťou príslušenstva.
- Mazivo naneste rovnomerne na dve bočné vodiace drážky.



- Jednotku spracovania kávy vložte opäť do príslušného priestoru tak, aby zapadla BEZ toho, aby ste stlačili tlačidlo „PUSH“.
- Vložte zberač kávovej usadeniny. Zatvorte servisné dvierka.



ODSTRÁNENIE VODNÉHO KAMEŇA



Oranžová



Vytváranie vodného kameňa je pri používaní zariadenia prirodzené.

V prípade, že je potrebné odstrániť vodný kameň, sa na displeji zobrazí symbol:

i V prípade pochybností či viacznačnosti majú byť považované za smerodajné informácie uvedené v návode na použitie a údržbu, a nie pokyny k samostatne zakúpenému príslušenstvu a/alebo spotrebnému materiálu.

i Pred vykonaním cyklu odstránenia vodného kameňa vyprázdňte odkvapkávací podnos.

i Používajte len prípravok na odstránenie vodného kameňa spoločnosti Saeco. Bol vyrobený špeciálne na udržiavanie zariadenia a funkcií prístroja v najlepšom stave počas celej životnosti, ako aj na zabránenie znehodnotenia pripraveného nápoja, ak sa správne používa.

! Pozor! Nepite roztok na odstránenie vodného kameňa, ani produkty vypúšťané až do ukončenia celého cyklu. V žiadnom prípade nepoužívajte ocot ako prípravok na odstránenie vodného kameňa.

• Tlačidlom ON/OFF zapnite prístroj. Počkajte, kým prístroj nedokončí proces preplachovania a ohrevu.

! Pozor! Pred vložením prípravku na odstránenie vodného kameňa vyberte filter „Intenza“.

i Pred spustením cyklu odstránenia vodného kameňa odoberte jednotku mlieka.

• Prepínač otáčajte v protismere pohybu hodinových ručičiek, až do bodu „MENU“.

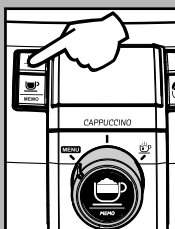
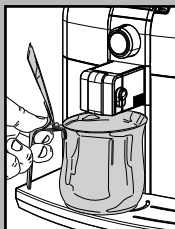
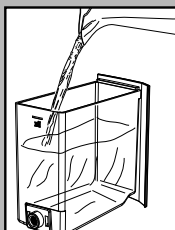
• Na displeji sa následne zobrazí stránka



Oranžová



Červená



Červená

umožňujúca spustenie odstránenia vodného kameňa.

• Stlačením tlačidla „“ vstúpte do menu na odstránenie vodného kameňa.

i Ak ste tlačidlo „“ stlačili omylom, stlačte tlačidlo opätovne.

i V prípade stlačenia tlačidla „“ je nevyhnutné dokončiť cyklus odstraňovania vodného kameňa.

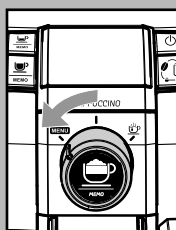
• Celý obsah fľaše koncentrovaného prípravku na odstránenie vodného kameňa Saeco nalejte do nádržky s vodou prístroja a doplňte čerstvou pitnou vodou až po hladinu MAX. Nádržku na vodu vložte späť do prístroja.

• Pod výtok kávy vložte nádobu.

i Objem nádoby musí byť aspoň 1 liter. Ak nemáte k dispozícii nádobu s takýmto objemom, stiskom tlačidla espresso dočasne prerušte cyklus, vyprázdňte nádobu, podložte ju pod výtok a obnovte cyklus opätovným stiskom tohoto tlačidla.

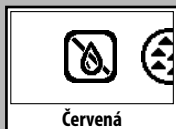
• Až po pridání roztoku na odstránenie vodného kameňa do vnútra nádržky stlačte tlačidlo „“ na spustenie cyklu odstránenia vodného kameňa.

• V tomto bode prístroj začne s prestávkami vypúšťať prípravok na odstránenie vodného kameňa (indikátor udáva priebeh cyklu).





i **Poznámka:** Cyklus odstránenia vodného kameňa je možné dočasne prerušiť stlačením tlačidla „“; na obnovenie cyklu stlačte tlačidlo opätovne. Umožní sa tak vyprázdnenie nádoby alebo krátkodobé pozastavenie.

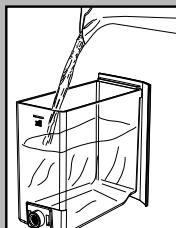


- Keď sa roztok v nádržke minie, na boku sa objaví príslušný symbol.

- Symbol hlási, že nádržku je potrebné prepláchnuť a naplniť.

Nádržku dobre prepláchnite a naplňte čerstvou pitnou vodou.

- Nádobu použitú na zber tekutiny vychádzajúcej z prístroja vyprázdňte a opäť umiestnite pod výtok.



- Po vložení plnej nádržky s vodou do prístroja sa na boku objaví symbol; spustí sa cyklus preplachovania prístroja.

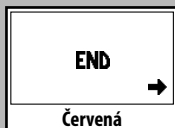
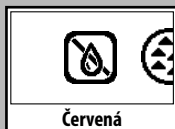


i **Poznámka:** Cyklus preplachovania je možné dočasne prerušiť stlačením tlačidla „“; na obnovenie cyklu stlačte tlačidlo opätovne. Umožní sa tak vyprázdnenie nádoby alebo krátkodobé pozastavenie.

- Keď sa voda v nádržke minula, na boku sa objaví príslušný symbol; symbol hlási, že na ukončenie cyklu je nádržku potrebné prepláchnuť a naplniť čerstvou pitnou vodou.

- Nádobu použitú na zber tekutiny vychádzajúcej z prístroja vyprázdňte a opäť umiestnite pod výtok.

- Po vložení plnej nádržky s vodou do prístroja sa na boku objaví symbol; pokračuje cyklus preplachovania prístroja.

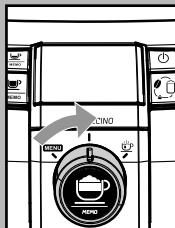
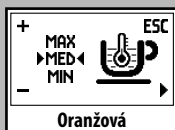


- Následne znovu naplňte nádržku čerstvou pitnou vodou a vyprázdňte nádobu, umiestnenú pod výtokom.

- Po opätovnom vložení plnej nádržky s vodou do prístroja sa na boku objaví symbol. Stlačte tlačidlo „“ a ukončíte cyklus odstránenia vodného kameňa.

- Teraz prístroj spustí cyklus ohrevu a prepláchnutia pred prípravou nápojov.

- Zobrazí sa hlavná stránka menu programovania.



- Prepínač potom opätovne nastavte do pozície „“.

- Cyklus odstránenia vodného kameňa sa ukončil.

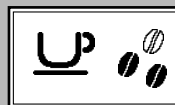
i **Roztok na odstránenie vodného kameňa je potrebné zlikvidovať podľa pokynov výrobcu a /alebo podľa noriem platných v krajine použitia.**

i **Po vykonaní cyklu odstránenia vodného kameňa pokračujte umytím jednotky spracovania kávy podľa pokynov uvedených v odseku „Jednotka spracovania kávy“, v kapitole „Čistenie a údržba“.**

i **Po vykonaní cyklu odstránenia vodného kameňa doporučujeme vyprázdniť odkvapkavací podnos.**

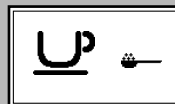
DISPLEJ OVLÁDACIEHO PANELA

Hlásenia činnosti



Zelená

- Prístroj je pripravený na prípravu kávy a cappuccina z kávových zrníek.



Zelená

- Prístroj je pripravený na prípravu kávy a cappuccina z predmletej kávy.



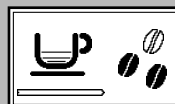
Zelená

- Prístroj je pripravený na vypúšťanie horúceho mlieka.



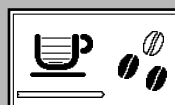
Zelená

- Prístroj je pripravený na vypúšťanie horúcej vody.



Zelená

- Prístroj vo fáze prípravy 1 espresso.



Zelená

- Prístroj vo fáze prípravy 1 veľkej kávy.



Zelená

- Prístroj vo fáze prípravy 2 espress.



Zelená

- Prístroj vo fáze prípravy 2 veľkých káv.



Zelená

- Prístroj vo fáze prípravy cappuccina zo zrnkovej kávy.



Zelená

- Prístroj vo fáze prípravy cappuccina z mletej kávy.



Zelená

- Prístroj vo fáze programovania množstva kávy, ktoré sa má pripraviť.



Zelená

- Prístroj vo fáze programovania množstva horúceho mlieka, ktoré sa má pripraviť.



Zelená

- Prístroj vo fáze programovania množstva cappuccina, ktoré sa má pripraviť.

Poplašné signály



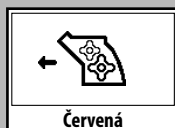
- Zatvorte servisné dverka.



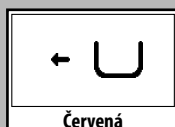
- V zásobníku nie je dostatočné množstvo zrníka kávy.
Po doplnení zásobníka môžete opäť spustiť cyklus.



- Vypnite a po 30-tich sekundách opäť zapnite prístroj. Vyskúšajte 2- alebo 3-krát.
Ak sa prístroj NESPUSTÍ, kontaktujte technický servis.



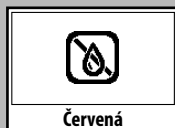
- Jednotka spracovania kávy musí byť správne zasunutá do prístroja.



- Vložte zberač kávovej usadeniny.



- Vyprázdňte zberač kávovej usadeniny a zbernú kvapalinovú nádobku.



- Nádržku naplňte vodou.



- Vložte odkvapkávaci podnos.



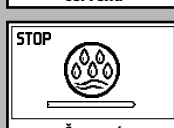
- Úvodná obrazovka vstupu do cyklu odstránenia vodného kameňa.
Vrátiť sa môžete po stlačení „ESC“.



- Prebieha cyklus odstránenia vodného kameňa.



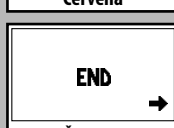
- Cyklus odstránenia vodného kameňa je dočasne POZASTAVENÝ.



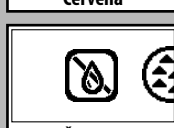
- Prebieha cyklus preplachovania pri cykle odstránenia vodného kameňa.



- Cyklus preplachovania pri cykle odstránenia vodného kameňa je dočasne POZASTAVENÝ.



- Cyklus odstránenia vodného kameňa sa ukončil. Stlačte tlačidlo  a opustíte cyklus.



- Nádržku naplňte vodou.

DISPLEJ OVLÁDACIEHO PANELA

Oznámenia



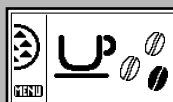
Oranžová

- Prístroj vo fáze zohrievania v rámci prípravy kávy, horúcej vody a pary.



Oranžová

- Prístroj vo fáze preplachovania.
Počkajte, kým prístroj dokončí operáciu.



Oranžová

- Prístroj vyžaduje vykonanie cyklu odstránenia vodného kameňa.



Oranžová

- Je potrebné vymeniť filter Intenza za nový.

i Táto správa sa zobrazí iba v prípade, že v režime programovania bola táto funkcia aktivovaná.

Poplach sa vypne iba v prípade, že sa vykoná „RESET“ v režime programovania.



Oranžová



Oranžová

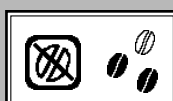
- V prístroji je potrebné čistiť systém na prípravu mlieka; pozrite si kapitolu „ČISTENIE SYSTÉMU NA PRÍPRAVU MLIEKA“.

Po umytí jednotky mlieka zrušte oznámenie stlačením tlačidla „“.



Oranžová

- Jednotka spracovania kávy obnovuje svoju pripravenosť po resetovaní prístroja.



Oranžová

- Naplňte zásobník zrnkovej kávy a opätovne spustite cyklus prípravy.



Oranžová

- Porucha obvodu vody. Stlačte tlačidlo „“ na spustenie cyklu manuálneho plnenia vodného obvodu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť technické parametre výrobu.

Nominálne napätie – Nominálny výkon - Napájanie	Pozri štítok nachádzajúci sa na vnútornej strane dvierok
Materiál telesa	Termoplast/kov
Rozmery (d x v x h) (mm)	256 x 315 x 415
Hmotnosť	9 kg
Dĺžka kábla	1,2 m
Ovládací panel	Na prednej časti
Nádžka na vodu	1,2 litra - Snímateľná
Objem zásobníka kávy (g)	260
Objem zberača kávovej usadeniny	8
Tlak čerpadla	15 bar
Ohrievač	Antikoro
Bezpečnostné zariadenia	Tepelná poisťka

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Príčiny	Riešenia
Prístroj sa nezapne.	Prístroj nie je zapojený do elektrickej siete.	Zapojte prístroj do elektrickej siete.
Káva nie je dostatočne teplá	Šálky sú studené.	Zohrejte šálky horúcou vodou.
Prístroj nedodáva horúcu vodu alebo cappuccino.	Jednotka mlieka je upchatá.	Očistite jednotku mlieka. Pred vykonaním tejto operácie sa uistite, či je prístroj vypnutý a studený.
Káva má málo peny. (Pozri poznámka)	Zmes nie je vhodná alebo káva nie je čerstvo pražená alebo je málo pomletá.	Zmeňte zmes alebo nastavte jemnosť mletia podľa odseku „Nastavenie mlynčeka na kávu“.
Prístroj sa príliš dlho zohrieva alebo množstvo vody vychádzajúcej z dýzy je obmedzené.	Vnútorňý obvod prístroja je upchatý vodným kameňom.	Odstáňte vodný kameň z prístroja.
Jednotka spracovania kávy sa nedá vytiahnuť.	Jednotka spracovania kávy je mimo svojej pozície.	Zapnite prístroj. Zatvorte servisné dvierka. Výtoková jednotka sa automaticky vráti do počiatočnej pozície.
	Zberač kávovej usadeniny je založený.	Pred odobratím dávkovacej jednotky vyberte zberač kávovej usadeniny.
Prístroj melie, ale káva nevychádza. (Pozri poznámka)	Chýba voda.	Naplňte zásobník vodou a zaveďte ju do obvodu (odsek „Prvé zapnutie“).
	Jednotka spracovania kávy je znečistená.	Vyčistite jednotku spracovania kávy (odsek „Jednotka spracovania kávy“).
	Obvod nie je naplnený.	Naplňte obvod (odsek „Prvé zapnutie“).
	Krajné situácie v momente, keď prístroj automaticky nastavuje dávky.	Pripravte niekoľko káv podľa postupu uvedeného v odseku „Saeco Adapting System“.
	Špinavý výtok.	Vyčistite výtok.
Káva je príliš vodová. (Pozri poznámka)	Krajné situácie v momente, keď prístroj automaticky nastavuje dávky.	Pripravte niekoľko káv podľa postupu uvedeného v odseku „Saeco Adapting System“.
Káva vyteká pomaly. (Pozri poznámka)	Káva je príliš jemná.	Zmeňte zmes alebo nastavte jemnosť mletia podľa odseku „Nastavenie mlynčeka na kávu“.
	Obvod nie je naplnený.	Naplňte obvod (odsek „Prvé zapnutie“).
	Jednotka spracovania kávy je znečistená.	Vyčistite jednotku spracovania kávy (odsek „Jednotka spracovania kávy“).
Káva vyteká mimo výtok.	Výtok je upchatý.	Vyčistite výtok a jeho otvory.

Poznámka: tieto problémy sa môžu bežne vyskytovať pri zmene druhu používanej kávy alebo pri prvej inštalácii; v takom prípade počkajte, pokiaľ prístroj nepristúpi k autoregulácii, ako je to popísané v odseku „Saeco Adapting System“.

Poruchy, ktoré nie sú uvedené v tejto tabuľke, alebo v prípade, že odporúčané riešenie nie je dostatočné, sa obráťte na technický servis.